



a.s.b.l.

Langues, Coopération,
Développement et Culture de la Paix



LA MÉTHODE VERBO-TONALE - I

PHONÉTIQUE CORRECTIVE ET ENSEIGNEMENT DE LA LANGUE ORALE

Universitat Autònoma de Barcelona, du 3 au 8 juillet 2017

http://liceu.uab.cat/stage_verbo_tonal_bcn.html

Le C.I.P.A. (Centre International de Phonétique Appliquée de Mons, Belgique) organise, en collaboration avec *l'Université de Mons* (Faculté de Traduction et d'Interprétation et Laboratoire de Phonétique) et la *Universitat Autònoma de Barcelona* (Facultat de Lletres et Institut de Ciències de l'Educació) à l'Universitat Autònoma de Barcelona, un stage : LA METHODE VERBO-TONALE DE PHONETIQUE CORRECTIVE ET ENSEIGNEMENT DE LA LANGUE ORALE.

Dates: 3-8 juillet 2017

Durée : 35 heures de cours présentiel

Adresse : *Facultat de Lletres, Universitat Autònoma de Barcelona*
E-08193 Bellaterra (Cerdanyola del Vallès, Barcelona)

Objectifs : former des enseignants de français, d'anglais, d'espagnol et/ou de catalan à l'application de la méthode Verbo-Tonale dans l'enseignement-apprentissage des langues étrangères ou secondes.

Certification : Tous les participants recevront Un certificat émis par le CIPA, par l'UMons et par l'UAB (Institut Ciències de l'Educació) ; le stage est homologué par le *Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya* comme *Activitat de formació permanent del professorat*.

Droits d'inscription :

- Paiement avant le 15 mai : **250 €**
- Paiement effectué en deux versements : **300 € =**
1^{er} versement avant le 15 mai : **150 €** + 2^e versement avant le 20 juin : **150 €**.
- Étudiants UMons ou UAB : **100 €** (bourses limitées)

Hébergement :

Possibilité d'hébergement sur le campus de Bellaterra

(<http://www.uabcampus.cat/es/alojamiento.php>)

Préinscription : (Voir formulaire ci-joint)

Le nombre de participants étant limité, l'acceptation des candidatures se réalisera en respectant l'ordre de présentation du formulaire de préinscription ci-joint et qui peut être adressé (sans versement de caution) dès le 1^{er} mars 2017 par courriel à l'adresse suivante : cipa.barcelona@uab.cat

PROGRAMME

- **Expérience psycholinguistique :**
 - la perception d'une langue étrangère inconnue des participants ;
 - la structuration de la parole au plan phonologique, grammatical et sémantique ; la « surdité phonologique ». Débat ;
 - les procédures de filtrage et vibrotactilit  : le SUVAG
- **Les « procédés traditionnels » de description de la matière phonique et de correction phonétique :**
 - notions fondamentales de phonétique à l'usage des enseignants de langues ;
 - le comparatisme interlinguistique au plan phonique : critères et variables ;
 - analyse critique des « procédures traditionnelles » de correction phonétique (articulatoires, acoustiques, phonologiques).
- **Le Système Verbo-Tonal :**
 - fondements linguistiques et psycholinguistiques ;
 - la « langue système de systèmes » ;
 - les « valeurs de la langue parl e » (rythme, intonation, pauses, tension, tempo, mélodie, situation...) ;
 - parole, gestualit  et expression corporelle ;
 - recherches actuelles et perspectives nouvelles dans le champ du Système Verbo-Tonal et de la méthodologie d'enseignement-apprentissage de la prononciation.
- **Le Diagnostic Verbo-Tonal :**
 - la structuration de la matière phonique ;
 - le « système d'erreurs »: les réalisations déviantes dans l'enseignement-apprentissage des langues et en orthophonie/logopédie.
- **Les procédures de correction Verbo-Tonale :**
 - « les approximations successives » dans le processus d'enseignement-apprentissage ;
 - rythmes phonétiques, intonation et macromotricit  en perception et en production phonique ;
 - prononciation nuancée, variations intonatives, corrélats.
- **Ateliers de travaux pratiques :**
 - correction *in praesentia* des productions d'apprenants ;
 -  laboration de protocoles de correction phonétique ;
 - didactique de l'oral dans la formation plurilingue.
- ** valuation formative et sommative :**
 - analyse et caractérisation de la perception phonique ;
 - degrés d'acceptabilité communicative vs efficience pédagogique ;
 - analyse de l'évolution de la prononciation dans un programme de langues.

Nota: Les séances plénières sont assurées en langue française ou en espagnol avec support audiovisuel en français et les **ateliers de travaux pratiques** dans la langue de la formation concernée (anglais/ catalan/ espagnol/ français, selon le nombre d'inscrits).

COORDINATEURS:

- RENARD, Raymond : professeur émérite Université de Mons (UMons), président d'honneur du CIPA (Mons)
- MURILLO, Julio : professeur émérite (Département de Philologie Française et Romane, Universitat Autònoma de Barcelona) et directeur de l'Antenne du CIPA à Barcelone (UAB)

PROFESSEURS et RAPPORTEURS:

- BILLIÈRES, Michel : Professeur de l'Université de Toulouse Jean Jaurès
- CALVO, M^a Victoria : orthophoniste/logopède, Présidente de l'AEV (Asociación Española Verbotonal). Colegio La Purísima et Service des Implants Cochléaires (Hospital Clínico Universitario Zaragoza)
- CEBRIÁN, Juli : professeur au Departament de Filologia Anglesa i Germanística (UAB)
- DAOUSSI, Syrine : chercheuse au Departament de Filologia Francesa i Romànica (UAB)
- GAJIC, Karlo : ancien collaborateur du professeur Petar Guberina. Directeur du « Gabinete de Logopedia KG » de Valencia. Formateur à l'Universidad de Valencia et à l'Universidad Católica de Valencia
- GAUCHOLA, Roser : Professeure au Département de Philologie Française et Romane (UAB)
- GONDRY, Alain : professeur à la Faculté Warocqué (UMons)
- HARMEGNIES, Bernard : président du CIPA et directeur du Laboratoire de Phonétique (UMons)
- INTRAVAIA, Pietro : Professeur honoraire de la Faculté de Traduction et d'Interprétation de l'UMH. Ancien directeur du stage de Phonétique Verbo-Tonale de l'UMons
- LLISTERRI, Joaquim : Professeur au Departament de Filologia Espanyola (UAB)
- MACHUCA, M^a Jesús : Professeure au Departament de Filologia Espanyola (UAB)
- MORRIS, David : ancien professeur à l'École d'Interprètes de Mons (UMons)
- OSORIO, Marta : chercheuse au Departament de Filologia Francesa i Romànica (UAB)
- ZHANG, Guoxian : chef du Département de Langue et Culture Chinoises à la Faculté de Traduction et d'Interprétation (UMons)

ORGANISATION

Tianhe NIU : Secrétariat de l'Antenne de Barcelone du Centre International de Phonétique Appliquée (CIPA). Facultat de Lletres. UAB. E-08193 Bellaterra (Espagne). Téléphone : 0034/935812368



a.s.b.l.

Langues, Coopération,
Développement et Culture de la Paix



LA MÉTHODE VERBO-TONALE
Phonétique Corrective et Enseignement de la Langue Orale

Universitat Autònoma de Barcelona, du 3 au 8 juillet 2017

FICHE DE PRÉINSCRIPTION

date :

Nom :

Prénoms :

Langue maternelle :

Formation et/ou profession et/ou études réalisées :

Établissement (nom et ville) :

Niveau d'enseignement : Primaire Secondaire Supérieur Autres

Adresse personnelle et/ou professionnelle :

N° Carte d'Identité/Passeport :

Courriel :

Formation demandée (cochez la case correspondante):

☛ Langue : Anglais Catalan Espagnol Français

Compréhension des langues véhiculaires des séances plénières du stage :

☛ Langue : Français oral Français écrit Espagnol oral Espagnol écrit

Langue de l'attestation émise par l'Institut de Ciències de l'Educació :

Catalan Espagnol

Remarques :

Effectuera le paiement en deux versements : Oui Non

Fiche à envoyer avant le 15 avril 2017 par Internet à : cipa.barcelona@uab.cat

Cette fiche de préinscription, dûment remplie, peut également être adressée par la poste aux coordinateurs du stage à l'adresse suivante :

- **Bureau CIPA de Barcelona**, Facultat de Lletres. UAB. E-08193 Bellaterra (Espagne)
à l'attention du professeur Julio Murillo

Dès réception de ce formulaire de préinscription, des informations complémentaires seront communiquées par retour concernant : autres possibilités d'hébergement, les activités péri-académiques, les moyens de transport, les horaires, ainsi que le compte bancaire de l'Institution où devra être effectué le versement des droits d'inscription.